

Lovely Trees 可爱的树木 – 4 月 8 日

Hello and welcome to English World. This is your friend Mark.

欢迎你来到英语世界。I am your friend Guo Wen-Jie.

We are so happy that you have tuned into our program.

很高兴你今天收听这个节目。

Wen-J, Today is a beautiful sunny day.

Indeed. It is beautiful. 今天天气真好。I enjoyed the drive coming to the office through the forest preserve. 我喜欢开车来办公室途中经过的森林保护区。

Forest Preserve?

Forest Preserve. You know, miles and miles of --

Trees.

Right. Trees. 有许许多多的树林。I love being surrounded by trees.

Do you know, In my home garden, I planted some trees.

Oh, 马可大哥在自家的院子种了一些树。What kind of trees do you have?

I have some cherry blossom trees.

有樱桃树。

They are beautiful when blooming.

当花盛开时，特别的漂亮。

I also have apple trees in the backyard.

他家的后院也种了苹果树。Mm...My childhood home had mango trees.

Mango?

And Lai-Chi trees.

Lai-Chi?

Yep. 我童年的家种有芒果和荔枝树。I remembered climbing up the trees to pick them. 我记得以前常常爬树去摘果子。

So, you are one of the tree climbers.

That's right.

You should come to my home and help me pick the apples.

马可大哥请我去他家爬树采苹果。Sure.

Different Trees of the World 各式各样的树

maple tree 枫树, ***oak tree*** 橡树

pine tree 松树, ***willow tree*** 柳树

banyan tree 榕树, ***olive tree*** 橄榄树

Talking about trees, Wen-J, I can think of three types of trees.

大哥想到三种类型的树木。

Trees that bear fruits. Like Apple or Peach Tree.

一种是果树，好比苹果或是桃子树。

Trees that blossom. Like Cherry Blossom or Lilac Tree

另一种是开花的树，像是樱花或是紫丁香树。

And Evergreen trees, like Pine Tree.

还有就是长青树，好比松树。

No matter what kind, I think all trees are beautiful.

树，不论什么种类都很漂亮。Some think they're lovely. 有人认为树很可爱。

Some say they are graceful.

有人认为树很优雅。

But only God can make a tree.

但是，只有神能够创造出树木来。No doubt about it.

Do you know there are some famous legends relating to trees?

有关树木，倒是有一些著名的传说，不知你是否听过？

One has to do with the United States first president George Washington.

其中一个跟美国第一任总统华盛顿有关。

When he was small, he was given a small axe as a gift.

当他还是个孩子时，有人送他一把小斧头做为礼物。

One day, while playing, he cut down his father's favorite cherry tree.

一天，当他拿着斧头砍东西时，他把爸爸最喜爱的樱桃树砍断了。

When his father found out, he was very angry and asked who did this terrible thing.

当父亲看到树被砍断了，非常的生气，询问是谁作了这件恶事。

George admitted that he did it.

华盛顿勇敢承认是他的错。

Instead of being punished, his honesty was praised by his father.

结果父亲没有责怪他，反倒称赞他的诚实呢。

Another famous story is about the well-known scientist John Newton.

另一个著名的故事，跟举世闻名的科学家牛顿有关。

One day, while sitting under the apple tree thinking,

有一天，牛顿坐在苹果树下思考。

An apple fell from the tree and hit Newton's head.

结果一颗苹果掉了下来，打在他的头上。

Newton was curious why the apple fell downward.

牛顿感到很好奇，为什么苹果是往下落。

From there, he later discovered the gravity of the earth.

从那个疑问做为起点，牛顿后来发现了地心引力定律。

Fun With the Idiom 趣味成语

"Barking up the wrong tree" ("Barking up the wrong tree")

This idiom means looking for solutions in the wrong place.

意思就是指，要寻找解决的方法，但却找错了地方。

For example, He thinks money can bring him happiness.

举例说，他认为金钱能够带给他快乐。

But he is barking up the wrong tree.

但是他找错了地方。

"Barking up the wrong tree"

Next, is time for Everyday Dialogue.

紧接着，是我们的每日会话时间。

A father and his daughter are having some disagreements.

一个作爸爸的，跟他的女儿有一些意见不合。

Let's listen.

我们一起来听。

***Dialogue**

A: Daughter, I am thinking of cutting down that huge tree in front of our house.

B: But dad, that's my favorite tree. I used to climb on it.

A: But you have grown up now. There's no point to keep it.

B: Dad, trees are good. They give oxygen for us to breath and shade for the house.

A: I guess you really don't want me to cut down the tree?

B: Not at all. The best friend on earth for us is the tree.

听友，我们一起来了解这对父亲和女儿之间的对话。

Daughter, I am thinking of cutting down that huge tree in front of our house.

女儿阿，我在想要把家前面的那棵大树砍下。

But dad, that's my favorite tree. I used to climb on it.

但是爸爸，那是我最喜欢的一棵树。我以前常常爬上爬下的。

But you have grown up. There's no point to keep it.

但是你现在已经长大了，也没有理由要再留那棵树。

Dad, trees are good. They give oxygen for us to breath and shade for the house.

老爸，树木是好的。他们提供氧气给我们呼吸，也提供树荫让房子凉快多了。

I guess you really don't want me to cut down the tree?

你真的不要我砍下那棵树。

Not at all. The best friend on earth for us is the tree.

当然不了。在地球上，我们最好的朋友就是树木了。

Indeed, trees do have many useful functions.

树木的确有很多有用的功能。

Trees are beautiful to look at.

树木是很美丽的。

They provide shade from the sun.

给我们有树荫遮，不受日光照射。

They give protection and home to birds.

他们给了鸟儿保护，让鸟儿可以筑窝。

They also are good for food.

树木也提供给我们食物。

The Canadian Maple produces delicious syrup.

加拿大的枫树出产可口的枫叶糖浆。

Trees are good materials for building.

树木也是好的建筑材料。

Also, they can be made into musical instruments.

他们还可以被制造成为乐器。

Trees are one of the greatest resources we have on the earth.

树木是我们在地上最棒的资源之一。

So, we should be concerned about saving trees.

我们应该要注意保存树木。

Use them respectfully and economically.

我们当以尊敬的心，合乎经济的方式来使用木材。

Let's review the Everyday Dialogue once again.

我们再次来复习每日会话。

A: Daughter, I am thinking of cutting down that huge tree in front of our house.

B: But daddy, that's my favorite tree. I used to climb on it.

A: But you have grown up now. There's no point to keep it.

B: Daddy, trees are good. They give oxygen for us to breath and shade for the house.

A: I guess you really don't want me to cut down the tree?

B: Not at all. The best friend on earth for us is the tree.

Wen-J, you must have seen what a healthy tree looks like.

一棵健康的树是怎样的，我们都知道。

Its roots are deep under the ground.

它的根深深的扎在地上。

Its trunk is big and sturdy.

它的树干又大又牢固。

Its leaves are green.

它的树叶青翠无比。

It stretches out strong and far-reaching branches.

它的枝干强而有力伸展开来。

And it can bear fruits.

而且它能结果子。

In the Bible, David compared man to a tree.

在圣经里，诗人戴维把人比喻是一棵树。

Verse of the Week 每周金句

Blessed is the man his delight is in the law of the Lord, and on his law he meditates day and night.

唯喜爱耶和华的律法，昼夜思想，这人便为有福。

He is like a tree planted by streams of water,

他要像一颗树栽在溪水旁，

that yields its fruit in its season, and its leaf does not wither.

按时候结果子，叶子也不枯干。

Whatever he does prospers.

凡他所作的，尽都顺利。

Psalms 1: 1-3 诗篇

A righteous man is like a healthy tree.
一个义人就像是一棵健康的树。
He is nourished by God's truth.
他有神的真理的滋润。
He fills his mind with what is right and good.
他的心思充满了正当美善的想法。
He does not follow the ways of the evil man.
他不随从恶人的作为。
He does not associate with the proud.
也不与骄傲的人来往。
Instead, he delights in God's teaching.
相反的，他喜爱神的教导。
And he puts into action what he has learned.
也把他所学习的付诸行动。
Therefore, he stays evergreen in all seasons.
也因此，他在任何季节里，都是恒久长青。
And bears fruits of the Holy Spirit.
更有圣灵所结出的果子。
He will prosper because he puts his trust in the Lord.
因着信靠主，他必苍盛繁茂。

Well, my friend, do you like trees?
亲爱的朋友，你喜欢树木吗？
If you haven't paid attention to any tree yet, do it today.
如果你从没有好好注意过树木，那今天可要看个够。
Find time to look at nature around you.
花一点时间欣赏你周遭的大自然。
You will see God's fingerprints everywhere.
你会发现到处都有神的作为。
Don't forget to tune in next time to English World.
可别忘了下次继续收听英语世界。
We will bring you another lesson on Trees.
我们将带给你有关树木的另一课。
See you then.
改次再见了。

I remember an old song:
"Tie a yellow ribbon round the Old Oak Tree. It's been three long years. ..."
Oh, yes. When yellow ribbons are tied on the tree, it's a symbol to welcome home loved ones who have been away for a long time.
Ah----